

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 8 0 1 0 0 7 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 148 010 075 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others					
		総重量 Total gross weight 1.000 kg		合計金額 Postage Paid 1,000 円 (yen)							
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Hyomin Lee 1 Hyomin Lee 1 625 Gaepo-ro (Ilwon-dong), Gangnam-gu, Seoul									
		Postal Code 06333									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number 		内容品の原産国 Country of origin of goods 		内容品の個数 Number of items contained 3 2		正味重量 Net weight g USD18.54 USD4.92		TEL 010-6223-9347 FAX 010-6223-9347	
										内容品の価格 Value 	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value 2346 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。			社員確認用 ☐	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 8 0 1 0 0 7 5 | P *

item number

EN 148 010 075 JP

From (Sender) Name & Address 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 20		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Hyomin Lee 1 Hyomin Lee 1 625 Gaepo-ro (Ilwon-dong), Gangnam-gu, Seoul			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 06333			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food				3	USD18.54
Health food				2	USD4.92
No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.					2346 Yen
☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 12 / 20

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN148010075JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Hyomin Lee 1 Hyomin Lee 1 625 Gaepo-ro (Ilwon-dong), Gangnam-gu, Seoul 06333, KOREA TEL 010-6223-9347 FAX 010-6223-9347	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) **EN 148 010 075 JP**

JAPAN

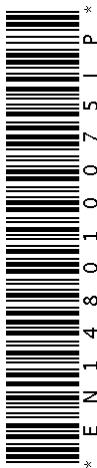
職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 20		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Hyomin Lee 1 Hyomin Lee 1 625 Gaepo-ro (Ilwon-dong), Gangnam-gu, Seoul		Postal Code 06333	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6223-9347 FAX 010-6223-9347
Health food				3		USD18.54	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				2		USD4.92	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2346 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

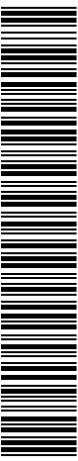
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
---	------------------------------	--



お問い合わせ番号(item number): EN 148 010 075 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お送り先		Hyomin Lee 1 Hyomin Lee 1 625 Gaepo-ro (11won-dong), Gangnam-gu, Seoul					
ご依頼主								
135-0064	FAX	JAPAN						
TEL +82-70-8028-0952								
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food			3		USD18.54			
Health food			2		USD4.92	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐	☐
						☒ 販売品 ☐ その他	☐	☐
						☐ 返送品 ☐ 書類	☐	☐
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算 額合計 (円) 2346		
						交付日付印 Date Stamp		
 * E N I 4 8 0 1 0 0 7 5 J P *								
☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。						受付局控		
						10年保存		